



TD-4420TN/4520TN

Guide de l'utilisateur (français)

Informations sur le copyright

Le copyright dans ce manuel, le logiciel et le micrologiciel de l'imprimante décrits par la présente sont la propriété de Brother. Tous droits réservés.

CG Triumvirate est une marque commerciale d'Agfa Corporation. La police CG Triumvirate Bold Condensed est sous licence de Monotype Corporation. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Tous les noms commerciaux et noms de produits d'autres sociétés apparaissant sur les produits Brother, les documents connexes et tout autre matériel sont des marques commerciales ou des marques déposées de ces sociétés respectives.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de la société. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise par quelque moyen que ce soit, à toute autre fin que l'utilisation personnelle par l'acheteur, sans l'autorisation expresse écrite de la société.

Contenu

1. Introduction.....	1
1.1 Informations sur le produit	1
1.2 Fonctionnalités du produit.....	2
1.2.1 Fonctionnalités standard.....	2
1.2.2 Fonctionnalités optionnelles	3
1.3 Spécifications générales	3
1.4 Spécifications d'impression.....	3
1.5 Spécifications du ruban.....	4
1.6 Spécifications des supports	4
2. Présentation des opérations	5
2.1 Déballer l'imprimante et vérifier les composants	5
2.2 Présentation de l'imprimante.....	6
2.2.1 Vue avant	6
2.2.2 Vue intérieure	7
2.2.3 Vue arrière.....	8
3. Installation	9
3.1 Installation de l'imprimante.....	9
3.2 Chargement du ruban	10
3.3 Chargement du support	14
3.3.1 Chargement des rouleaux d'étiquettes	14
3.3.2 Installation du support de rouleau d'étiquettes externe (facultatif).....	18
3.3.3 Chargement du support en mode cutter (revendeurs uniquement).....	20
3.3.4 Chargement du support en mode séparateur (revendeurs uniquement).....	22
4. Impression.....	25
4.1 Installation du pilote d'imprimante	25
4.1.1 Connexion USB (Windows/Mac/Linux)	25
4.1.2 Connexion à un réseau câblé (Windows)	26
4.2 Création et impression d'étiquettes à l'aide de BarTender	27
5. Voyant LED et fonctions du bouton d'avance/pause.....	29
5.1 Voyant LED	29
5.2 Fonctions du bouton d'avance/pause.....	29
5.3 Utilitaires à l'allumage	29

5.3.1	Étalonnage des capteurs d'espacement/marques noires	30
5.3.2	Étalonnage du capteur de marque noire/d'espacement, autotest et entrée en mode vidage	31
5.3.3	Initialisation de l'imprimante.....	34
5.3.4	Étalonnage du capteur papier (pour le capteur de marque noire)	35
5.3.5	Étalonnage du capteur papier (pour le capteur d'espacement).....	36
5.3.6	Ignorer le programme AUTO.BAS	36
6.	BPM (Brother Printer Management Tool).....	37
6.1	Démarrer le BPM	37
6.2	Étalonnage du Capteur papier avec BPM	38
6.2.1	Étalonnage automatique.....	38
7.	Dépannage.....	39
8.	Maintenance.....	42

1. Introduction

1.1 Informations sur le produit

Avec son élégante conception, l'imprimante d'étiquettes TD-4420TN/4520TN peut gérer jusqu'à 300 m de ruban et de rouleaux d'étiquettes. Sa capacité en étiquettes 127 mm interne peut être étendue davantage avec un support de rouleau d'étiquettes externe lui permettant de gérer des rouleaux de 203,2 mm, conçus pour les imprimantes d'étiquettes industrielles. Le capteur de marques noires amovible est compatible avec divers supports d'étiquette.

L'imprimante utilise son moteur de polices hautes performances et de grande qualité Monotype Imaging® TrueType avec la police extensible lisse CG Triumvirate Bold Condensed. Elle offre un choix de huit tailles de police bitmap alphanumérique différentes. La conception de micrologiciel flexible de l'imprimante permet à l'utilisateur de télécharger des polices TrueType supplémentaires depuis un ordinateur pour imprimer des étiquettes personnalisées. Elle prend en charge la plupart des formats de codes-barres standard et peut imprimer des polices et codes-barres dans quatre directions.

- Pour plus d'informations sur l'impression d'étiquettes, consultez la documentation de votre logiciel d'étiquetage.
- Pour plus d'informations sur l'écriture de programmes personnalisés, consultez le « *FBPL Command Reference Manual* » (*Manuel de référence des commandes FBPL*).

1.2 Fonctionnalités du produit

1.2.1 Fonctionnalités standard

- Impression à transfert thermique
- Impression thermique directe
- Capteur d'espacement
- Capteur réflectif de marques noires pleinement amovible
- Capteur de ruban
- Capteur de tête ouverte
- USB 2.0 (Hi-Speed)
- 64 Mo de mémoire DRAM
- 128 Mo de mémoire flash
- RTC
- SONNERIE
- Bouton d'avance/pause
- Voyant LED trois couleurs
- Émulation aux normes du secteur (y compris les langages Eltron® et Zebra®)
- Polices bitmap alphanumériques 8 bits
- Les polices et codes-barres peuvent être imprimés dans quatre directions (0°, 90°, 180°, 270°)
- Moteur de police Monotype Imaging® TrueType interne avec police extensible CG Triumvirate Bold Condensed
- Polices téléchargeables (depuis un ordinateur)
- Mises à niveau de micrologiciel téléchargeables
- Impression de texte, codes-barres, graphiques/images (Voir le « *FBPL Command Reference Manual* » (*Manuel de référence des commandes FBPL*) pour les codes pris en charge.)

Codes-barres pris en charge

- Codes-barres 1D

Code 11 (USD-8), Code 39, Code 93, Code 128 avec subsets A/B/C, UPC-A, UPC-E, EAN-8, EAN-13, UPC et EAN 2- ou extensions à 5 chiffres, GS1-128 (UCC/EAN-128), MSI, Plessey, POSTNET, Standard 2 sur 5 (IATA), Industrial 2 sur 5, Entrelacé 2 sur 5, ITF-14, EAN-14, LOGMARS, Codabar (NW-7), Planet, Telepen, Deutsche Post Identcode, Deutsche Post Leitcode, Datalogic 2 sur 5 (China Post)

- Codes-barres 2D

CODABLOCK F, PDF417, Code 49, GS1 DataMatrix, MaxiCode, QR Code, TLC39, MicroPDF417, GS1 DataBar (RSS), Aztec Code

Formats d'image pris en charge

BMP, PCX (graphiques avec max. 256 couleurs)

1.2.2 Fonctionnalités optionnelles

Fonctionnalités	Utilisateur	Revendeur
Support de rouleau externe avec broche d'étiquettes centrale de 76,2 mm et 213,4 mm de diamètre extérieur	✓	
Séparateur d'étiquettes		✓
Cutter partiel/complet standard (type guillotine) Épaisseur de papier : De 2,36 mil à 7,48 mil (de 0,06 mm à 0,19 mm)		✓

1.3 Spécifications générales

Dimensions	204 mm (L) × 177,5 mm (H) × 280 mm (l)
Poids	2,5 kg
Bloc d'alimentation	Entrée : 100 V à 240 V CA, 1,5 A, 50 Hz à 60 Hz Sortie : 24 V CC, 2,5 A, 60 W, LPS
Environnement	Température de fonctionnement : Entre 5 °C et 40 °C Taux d'humidité de fonctionnement : Entre 25% et 85% (sans condensation) Température de stockage : Entre -40 °C et 60 °C Humidité de stockage : Entre 10 % et 90 % (sans condensation)

1.4 Spécifications d'impression

Spécifications d'impression	TD-4420TN (modèle 203 dpi)	TD-4520TN (modèle 300 dpi)
Résolution d'impression	8 points/mm	12 points/mm
Technologie d'impression	Transfert thermique et thermique direct	
Taille d'impression (largeur x longueur)	0,125 mm x 0,125 mm (1 mm = 8 points)	0,084 mm x 0,084 mm (1 mm = 11,8 points)
Vitesse d'impression (pouces par seconde)	Jusqu'à 6 ips	Jusqu'à 5 ips
Vitesse d'impression en mode séparateur d'étiquettes	Jusqu'à 3 ips	
Largeur d'impression maximale	108 mm	105,7 mm
Longueur d'impression maximale	25 400 mm	11 430 mm

1.5 Spécifications du ruban

Diamètre du ruban	Centre de 25,4 mm : Max. 67 mm
	Centre de 12,7 mm : Max. 40 mm
Longueur du ruban	Centre intérieur de 25,4 mm : 300 m
	Centre intérieur de 12,7 mm : 110 m
Diamètre du centre du ruban	12,7 mm et 25,4 mm
Largeur du ruban	Entre 40 mm et 110 mm (avec le mandrin de 110 mm et les encoches des deux côtés) • Utilisez le ruban plus large que le support.
Type de ruban enroulé	Enroulage extérieur

1.6 Spécifications des supports

Capacité du rouleau d'étiquettes (diamètre extérieur)	Max. 127 mm
Type de support	Continu, pré-découpé, marque noire, pli, encoche
Type de support enroulé	Enroulage extérieur
Largeur du support	20 mm à 112 mm (Mode coupe) 25,4 mm à 110 mm (Mode prédécollage) 25,4 mm à 112 mm (Mode Cutter)
Épaisseur de support	Entre 2,36 mil et 7,48 mil (entre 0,06 mm et 0,19 mm)
Diamètre du centre du support	25,4 mm et 38 mm
Longueur d'étiquette	À 5 mm de la longueur d'impression max
Longueur d'étiquette (mode séparateur d'étiquettes)	Entre 25,4 mm et 152,4 mm
Longueur d'étiquette (mode cutter)	À 25,4 mm de la longueur d'impression max
Hauteur d'espacement	Min. 2 mm
Hauteur de marque noire	Min. 2 mm
Largeur de marque noire	Min. 8 mm

2. Présentation des opérations

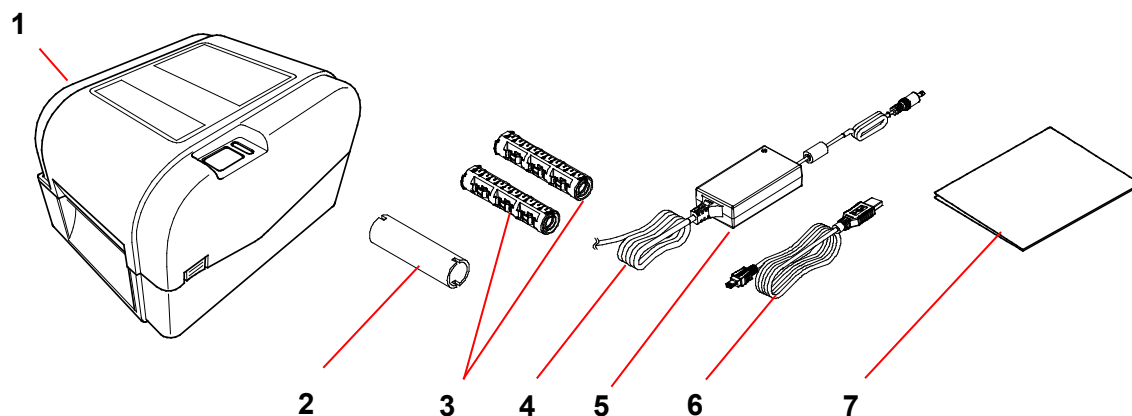
2.1 Déballer l'imprimante et vérifier les composants



Remarque

Conservez le matériel d'emballage au cas où vous auriez à expédier l'imprimante.

Les composants inclus dans l'emballage sont les suivants :

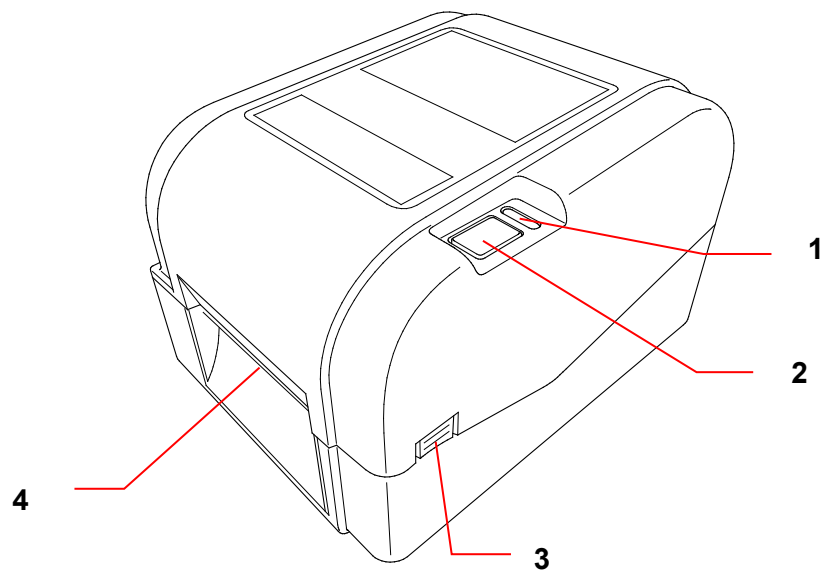


1. Imprimante
2. Centre de papier du ruban 25,4 mm
3. Deux broches de ruban de 25,4 mm pour le ruban 300 m
4. Cordon d'alimentation
5. Alimentation à interrupteur universel externe
6. Câble d'interface USB
7. Guide d'installation rapide

Si des composants manquent, contactez le service clientèle du fabricant du produit ou votre revendeur local.

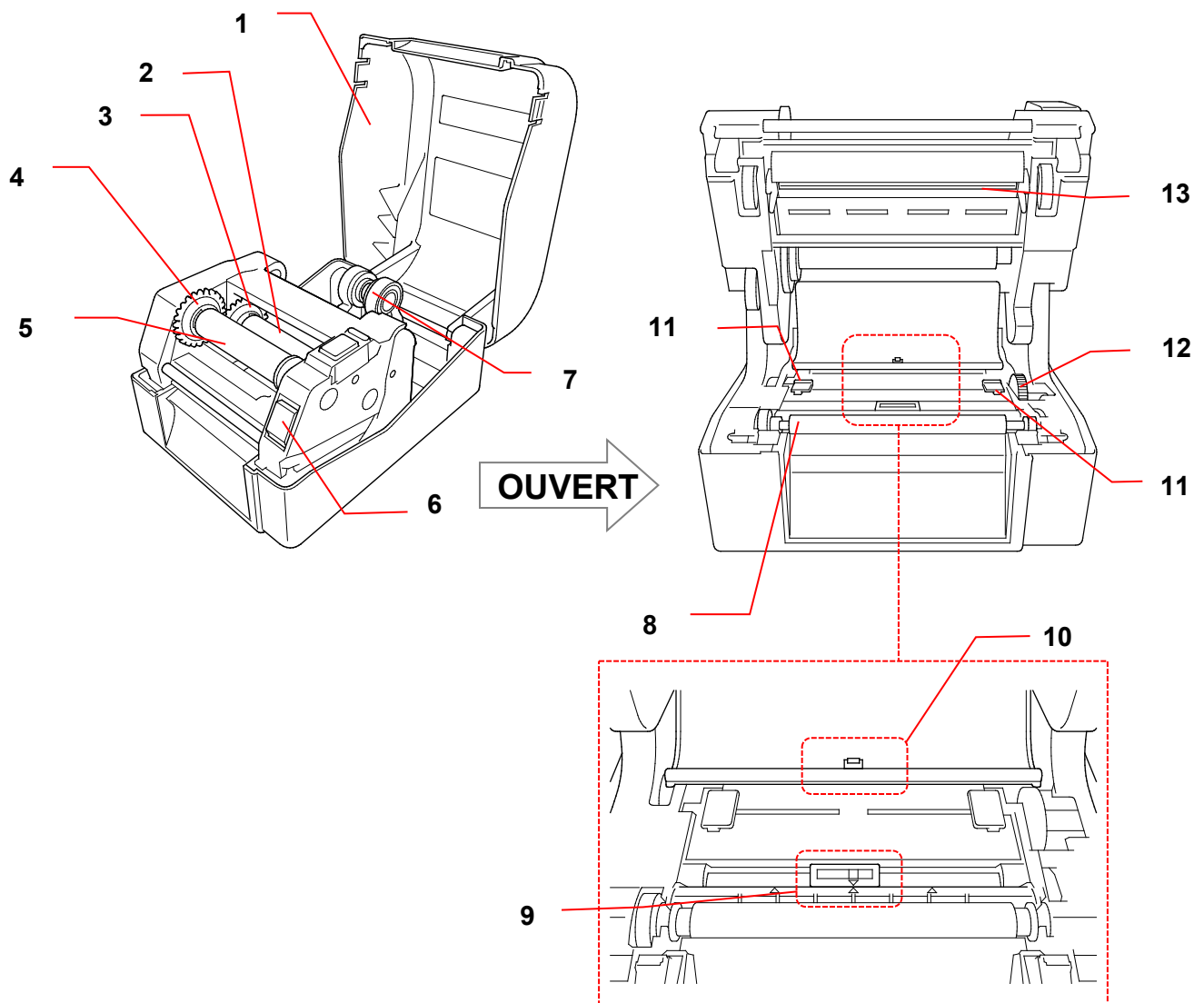
2.2 Présentation de l'imprimante

2.2.1 Vue avant



1. Voyant LED
2. Bouton d'avance/pause
3. Languette d'ouverture du couvercle du compartiment à rouleau
4. Fente de sortie des étiquettes

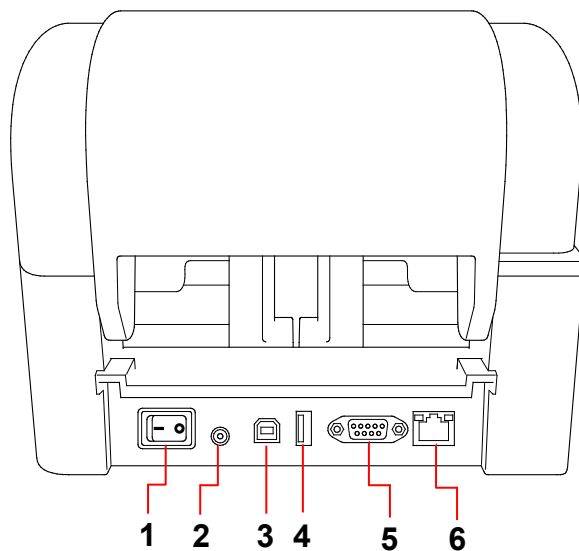
2.2.2 Vue intérieure



AVERTISSEMENT

NE touchez PAS aux pièces rotatives. Vous risquez de vous brûler si vos doigts se coincent dans le rouleau en rotation. Mettez le produit hors tension avant de toucher le mécanisme.

2.2.3 Vue arrière



1. Interrupteur
2. Port d'alimentation
3. Port USB (USB 2.0/mode Hi-Speed)
4. Port USB hôte
5. Port série RS-232
6. Port Ethernet



Remarque

Certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles en fonction du modèle. Pour plus d'informations, consultez les spécifications propres au produit.

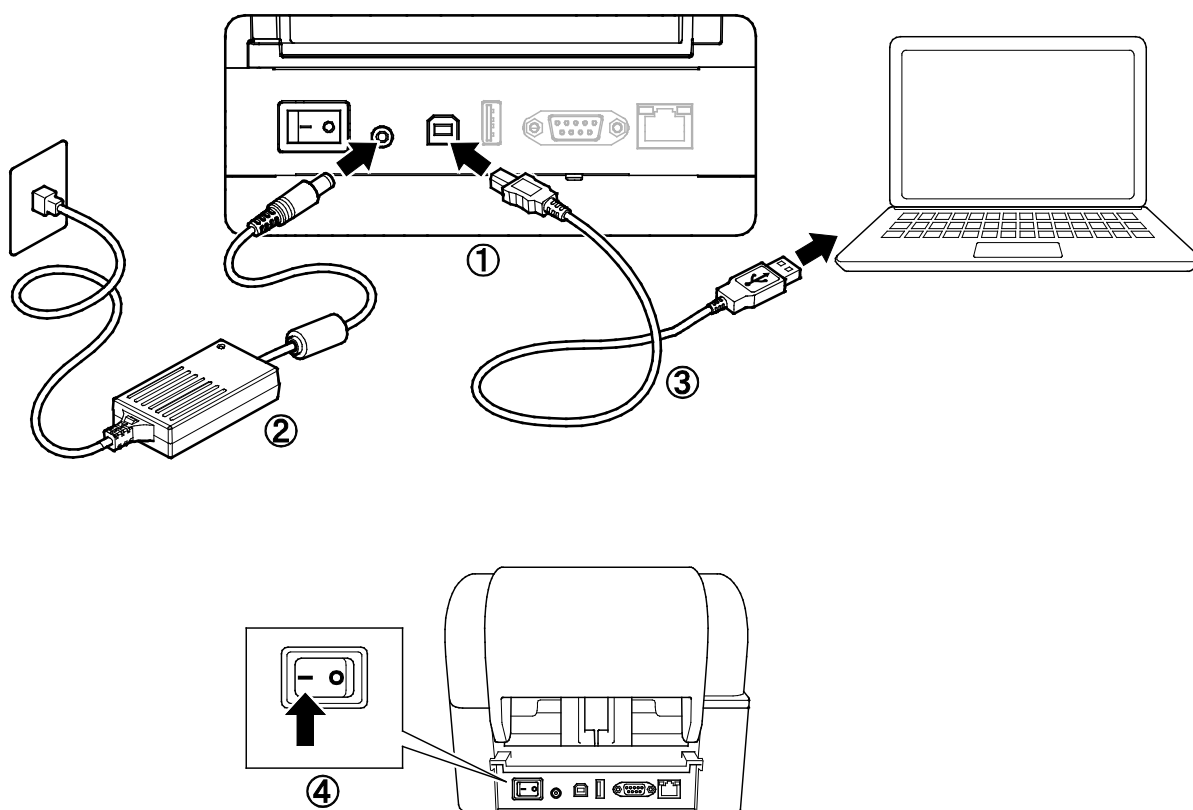
3. Installation

3.1 Installation de l'imprimante



Remarque

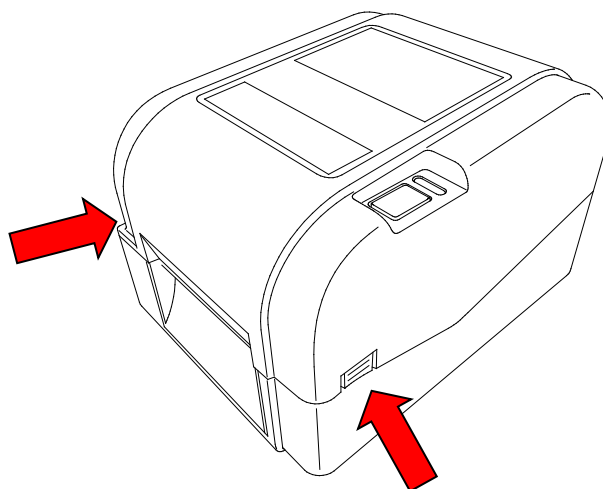
- Avant de brancher le cordon d'alimentation sur le port d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur de l'imprimante est en position Arrêt.
- Certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles en fonction du modèle. Pour plus d'informations, consultez les spécifications propres au produit.



1. Placez l'imprimante sur une surface plate et stable.
2. Branchez le cordon d'alimentation sur le port d'alimentation au dos de l'imprimante. Ensuite, insérez l'autre extrémité dans la prise électrique secteur.
3. Connectez l'imprimante à l'ordinateur avec le câble USB fourni.
4. Poussez le côté « - » de l'interrupteur pour allumer l'imprimante.

3.2 Chargement du ruban

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à rouleau en appuyant sur les languettes situées de chaque côté de l'imprimante.



2. Insérez la broche de rembobinage du ruban dans le centre de papier dans la direction présentée sur les illustrations.

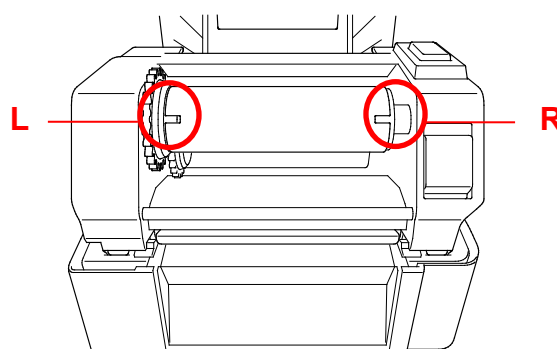


3. Insérez d'abord le côté droit de la broche de rembobinage du ruban (marquée « R ») dans l'espace d'alimentation en ruban. Ensuite, insérez le côté gauche de la broche de rembobinage du ruban dans le trou sur le côté gauche de l'espace de rembobinage du ruban.

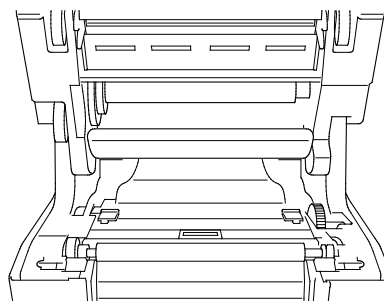
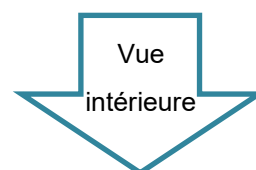
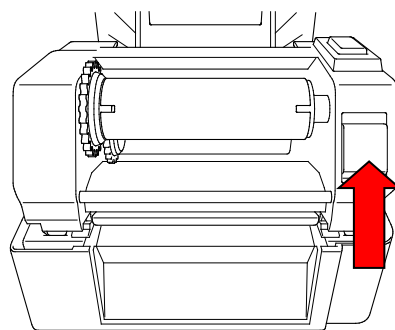


Remarque

Vous pouvez également utiliser un rouleau de ruban de 12,7 mm ou 25,4 mm avec des encoches sur les deux côtés. Insérez ce dernier directement dans l'espace de rembobinage du ruban.



4. Poussez le bouton de déblocage de la tête d'impression pour ouvrir le mécanisme de la tête d'impression.
5. Soulevez la tête d'impression jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

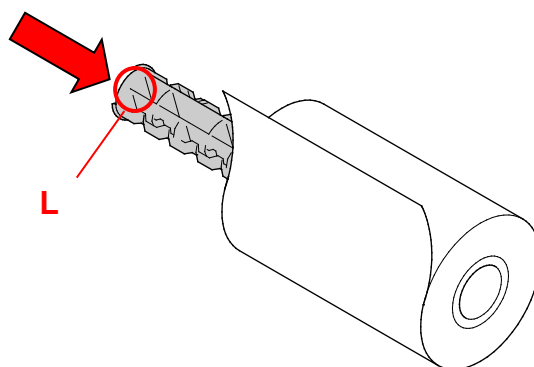


6. Insérez la broche du ruban dans le ruban.

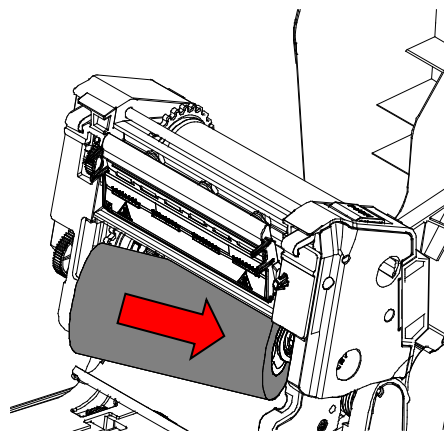


Remarque

La broche du ruban peut être remplacée par le ruban avec des encoches sur les deux côtés, qui s'insère dans le mécanisme du ruban directement.



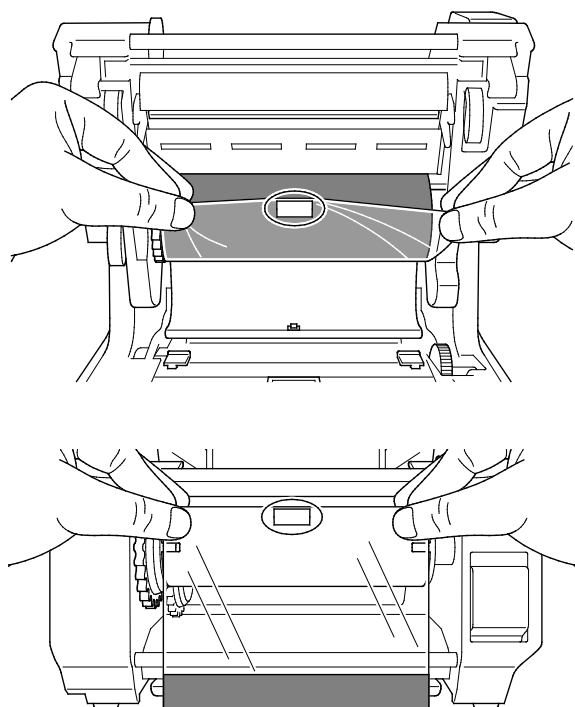
7. Insérez d'abord le côté droit de la broche d'alimentation en ruban (marquée « R ») dans l'espace d'alimentation en ruban. Ensuite, insérez le côté gauche de la broche d'alimentation en ruban dans le trou sur le côté gauche de l'espace d'alimentation en ruban.



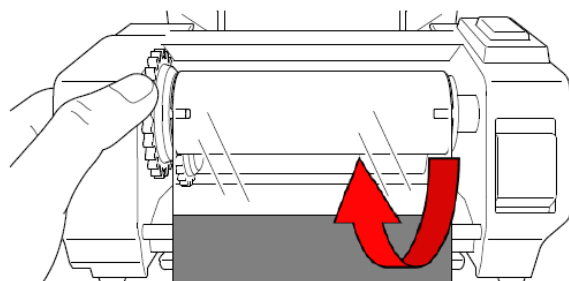
8. Passez le ruban à travers la tête d'impression et fixez l'embout du ruban dans le centre de papier de rembobinage de ruban.

IMPORTANT

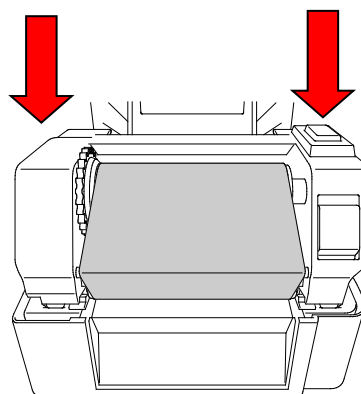
Ne jetez pas le centre de papier de rembobinage du ruban lorsque vous remplacez le rouleau de ruban. Cette pièce est nécessaire au remplacement du rouleau de ruban.



9. Utilisez le mécanisme de rembobinage du ruban pour faire pivoter l'espace de rembobinage du ruban jusqu'à ce que l'embout en plastique soit complètement enroulé et que la section noire du ruban recouvre la tête d'impression.

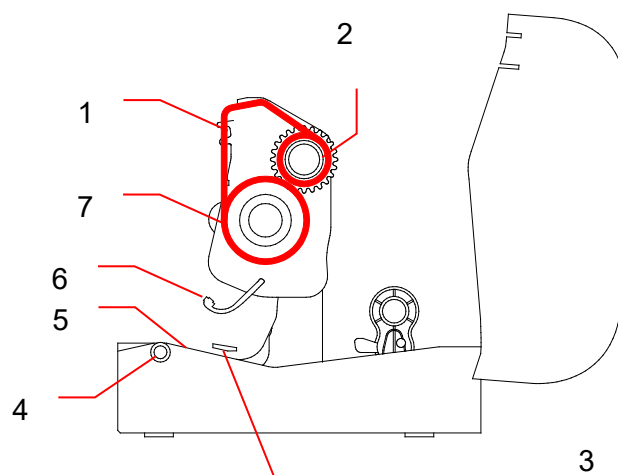


10. Fermez le mécanisme de la tête d'impression avec les deux mains jusqu'à ce qu'il se verrouille.



Voie de chargement du ruban

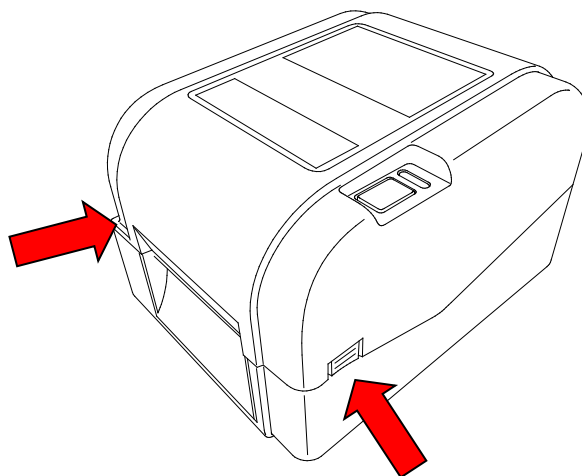
1. Tête d'impression
2. Mécanisme de rembobinage du ruban
3. Embouts de guidage de support
4. Rouleau de platine
5. Capteur de marque noire
6. Capteur d'espacement
7. Ruban



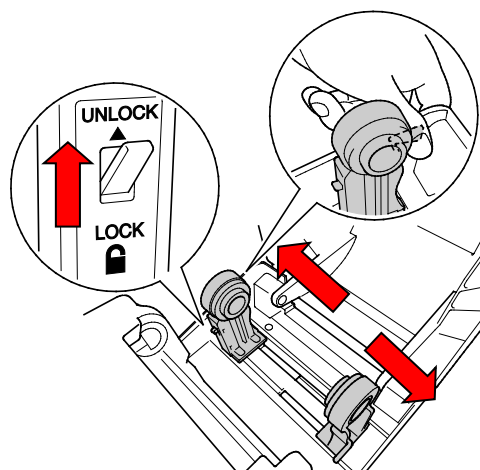
3.3 Chargement du support

3.3.1 Chargement des rouleaux d'étiquettes

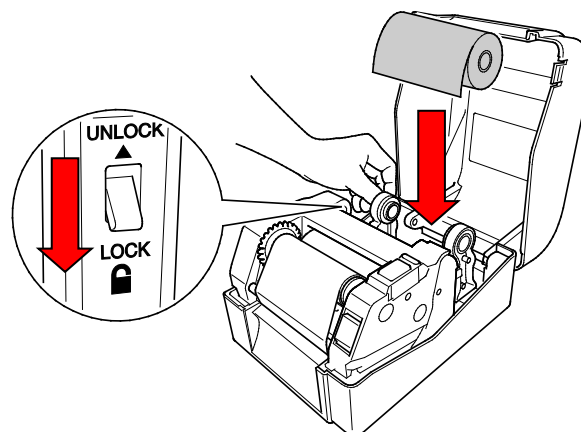
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à rouleau en appuyant sur les languettes situées de chaque côté de l'imprimante.



2. Poussez l'interrupteur de verrouillage vers le haut pour déverrouiller les guides-rouleau. Faites glisser les deux guides-rouleau vers l'extérieur.



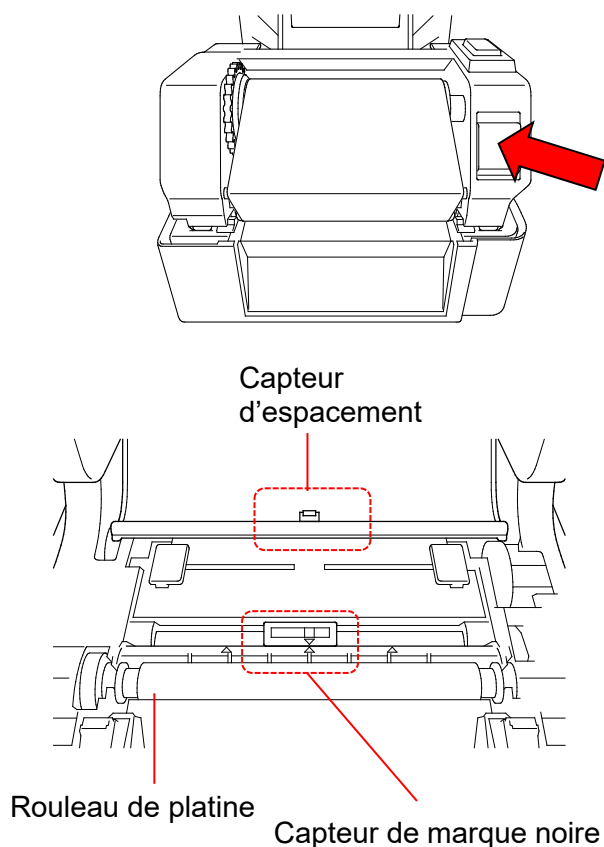
3. Insérez le rouleau de papier, étiquettes tournées vers le haut, comme présenté sur l'illustration. Poussez l'interrupteur de verrouillage vers le bas pour verrouiller les guides-rouleau.



Remarque

Vérifiez que la face imprimée des étiquettes est orientée vers le haut.

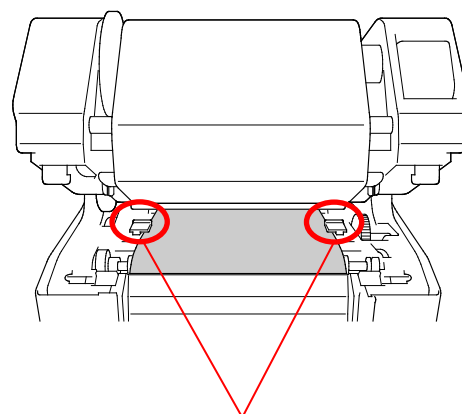
4. Poussez le bouton de déblocage de la tête d'impression pour ouvrir le mécanisme de la tête d'impression.
5. Passez les étiquettes sous le mécanisme de la tête d'impression et faites avancer le papier jusqu'à la fente de sortie des étiquettes. Placez l'extrémité du papier légèrement en dehors de la fente de sortie des étiquettes.



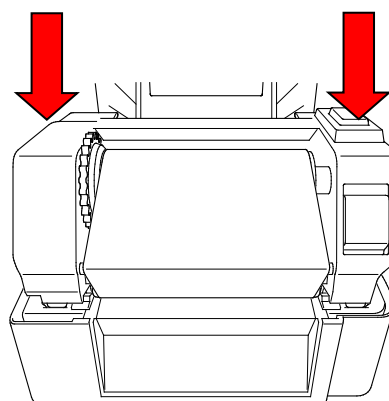
Remarque

Le capteur de marque noire est amovible et le capteur d'espacement est fixe. Assurez-vous d'aligner la coulisse du capteur de marque noire avec le support installé, et que la position de l'espace/de la marque noire du support s'aligne avec le capteur d'espacement.

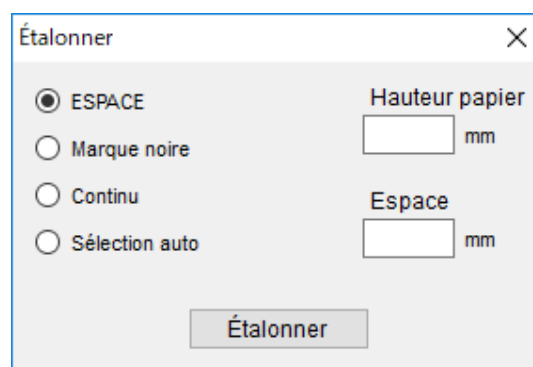
6. Ajustez les embouts de guidage de support à la largeur des étiquettes.



7. Fermez le mécanisme de la tête d'impression avec les deux mains jusqu'à ce qu'il se verrouille.



8. Utilisez Brother Printer Management Tool pour régler le type de capteur papier et étalonner le capteur sélectionné.
- Démarrez le BPM.
 - Cliquez sur le bouton **Fonction imprimante**.
 - Cliquez sur le bouton **Étalonner**.
Pour plus d'informations sur l'étalonnage du capteur, consultez la section 6.2.

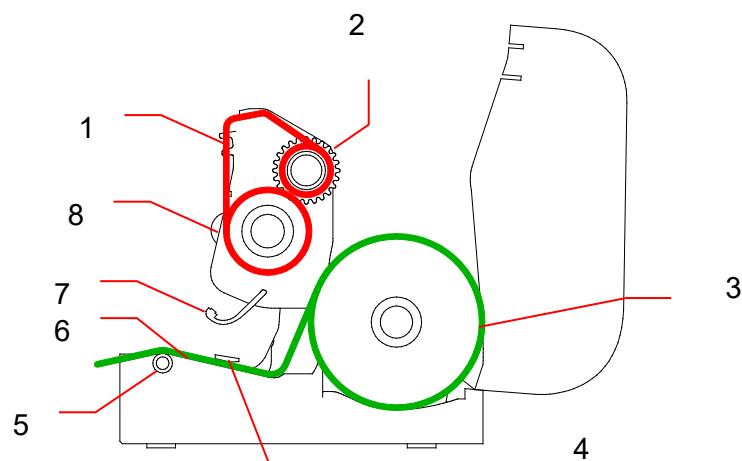


Remarque

Étalonnez le capteur de marque noire/d'espacement chaque fois que vous changez de support.

Voie de chargement du support

1. Tête d'impression
2. Mécanisme de rembobinage du ruban
3. Support
4. Embouts de guidage de support
5. Rouleau de platine
6. Capteur de marque noire
7. Capteur d'espacement
8. Ruban

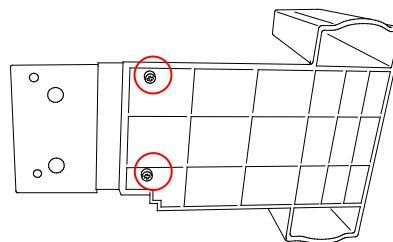


AVERTISSEMENT

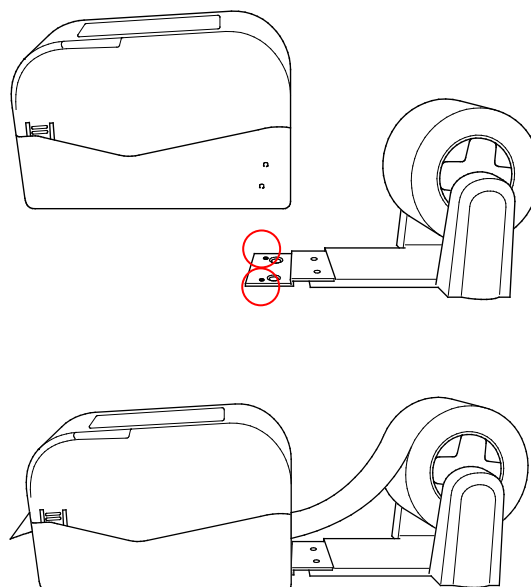
NE touchez PAS aux pièces rotatives. Vous risquez de vous brûler si vos doigts se coincent dans le rouleau en rotation. Mettez le produit hors tension avant de toucher le mécanisme.

3.3.2 Installation du support de rouleau d'étiquettes externe (facultatif)

1. Serrez les vis sur les pièces en métal de la plaque étendue.

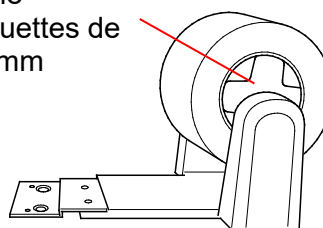


2. Fixez la plaque étendue sur le bas de l'imprimante.



3. Insérez une broche d'étiquettes de 76,2 mm sur un rouleau de papier. Ensuite, installez ce dernier sur le support de rouleau de papier externe.

Broche
d'étiquettes de
76,2 mm

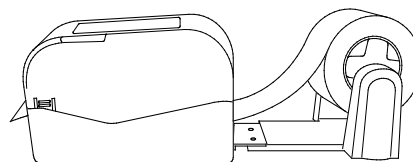


4. Faites avancer le support en passant par la fente d'alimentation en étiquettes arrière.

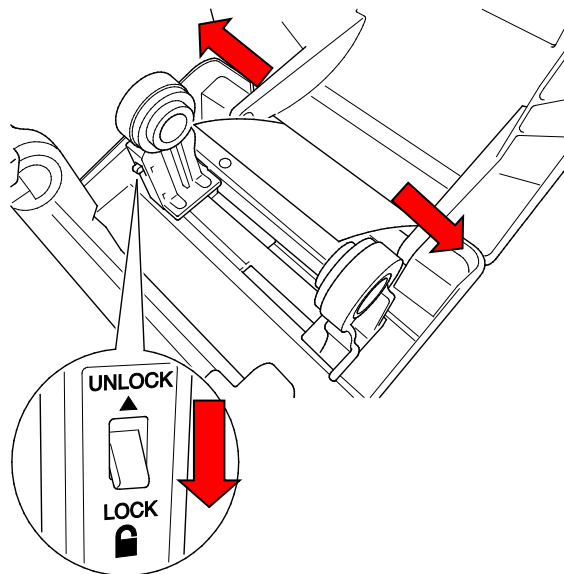


Remarque

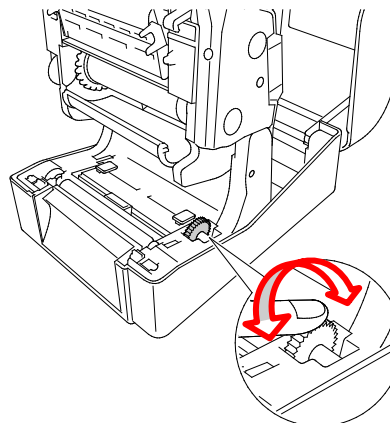
Vérifiez que la face imprimée des étiquettes est orientée vers le haut.



5. Ouvrez le couvercle du compartiment à rouleau. Faites glisser les guides-rouleau vers l'extérieur, puis alignez la largeur du papier avec les guides-rouleau. Poussez l'interrupteur de verrouillage vers le bas pour verrouiller le guide-rouleau.



6. Installez le rouleau d'étiquettes comme indiqué en section 3.3.1.
7. Tournez l'espace de guidage de support et faites correspondre la largeur du guide-support à la largeur du papier.
8. Utilisez Brother Printer Management Tool pour régler le type de capteur papier et étalonner le capteur sélectionné.

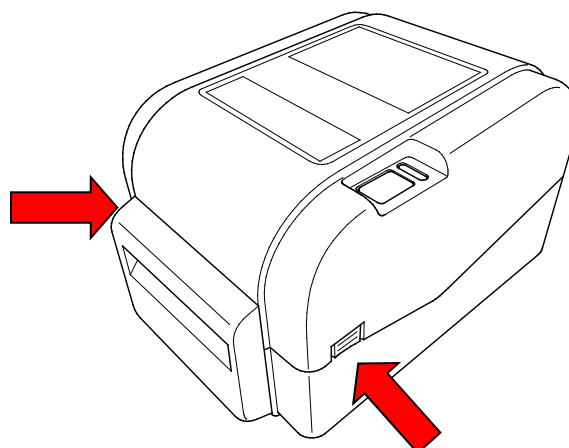


Remarque

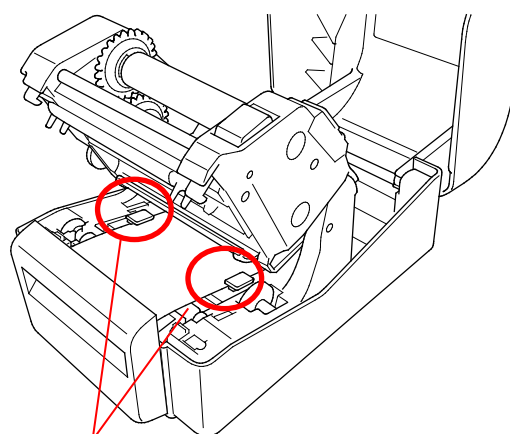
Étalonnez le capteur de marque noire/d'espacement chaque fois que vous changez de support.

3.3.3 Chargement du support en mode cutter (revendeurs uniquement)

1. Installez le rouleau d'étiquettes comme indiqué en section 3.3.1.
2. Utilisez Brother Printer Management Tool pour régler le type de capteur papier et étalonner le capteur sélectionné.
3. Ouvrez le couvercle du compartiment à rouleau en appuyant sur les languettes situées de chaque côté de l'imprimante.



4. Poussez le bouton de déblocage de la tête d'impression pour ouvrir le mécanisme de la tête d'impression et faites avancer le support en passant par le capteur papier. Ajustez les embouts de guidage de support à la largeur des étiquettes.



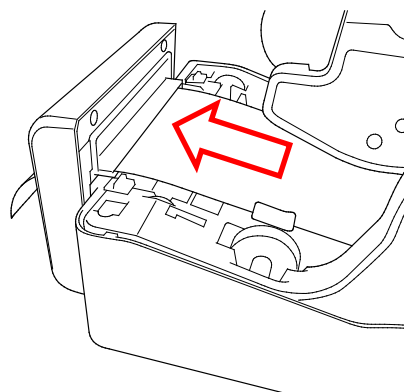
Embouts de guidage de support

5. Poussez le support à travers la fente de sortie du cutter.

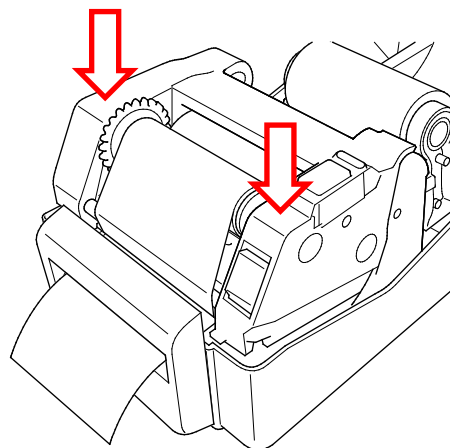


Remarque

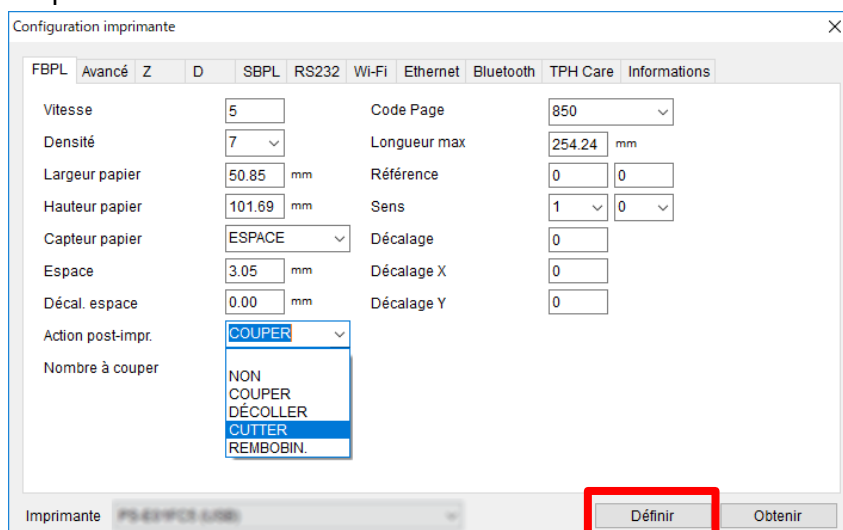
Vérifiez que la face imprimée des étiquettes est orientée vers le haut.



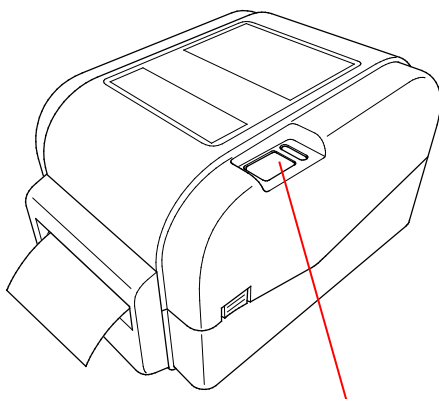
6. Fermez le mécanisme de la tête d'impression avec les deux mains jusqu'à ce qu'il se verrouille.



7. Fermez le couvercle du compartiment à rouleau.
8. Utilisez Brother Printer Management Tool pour régler l'imprimante sur le mode cutter.
- Démarrez le BPM.
 - Cliquez sur le bouton **Configuration imprimante**.
 - Sélectionnez l'onglet **FBPL**.
 - Sélectionnez l'option **CUTTER** dans la liste déroulante **Action post-impr.**
 - Cliquez sur **Définir**.



- f. Appuyez sur le bouton d'avance/pause pour tester la configuration.



Bouton d'avance/pause

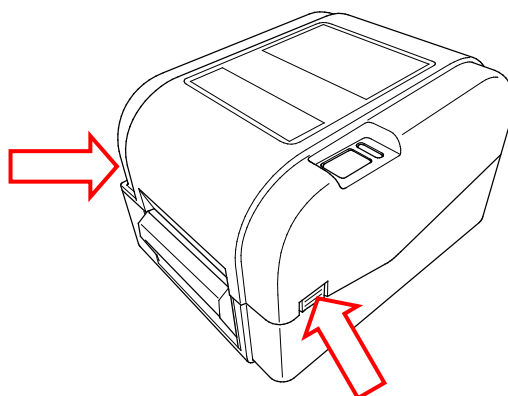


Remarque

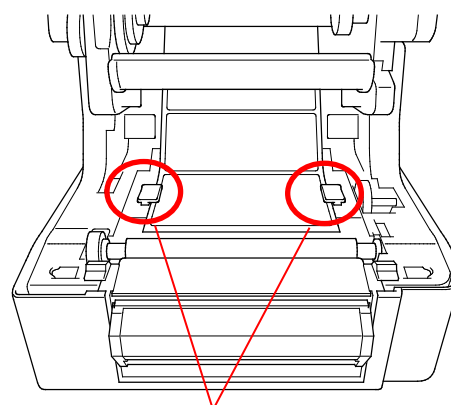
Étalonnez le capteur de marque noire/d'espacement chaque fois que vous changez de support installé.

3.3.4 Chargement du support en mode séparateur (revendeurs uniquement)

1. Installez le rouleau d'étiquettes comme indiqué en section 3.3.1.
2. Utilisez Brother Printer Management Tool pour régler le type de capteur papier et étalonner le capteur sélectionné.
3. Ouvrez le couvercle du compartiment à rouleau en appuyant sur les languettes situées de chaque côté de l'imprimante.



4. Poussez le bouton de déblocage de la tête d'impression pour ouvrir le mécanisme de la tête d'impression et faites avancer le support en passant par le capteur papier. Ajustez les embouts de guidage de support à la largeur des étiquettes.



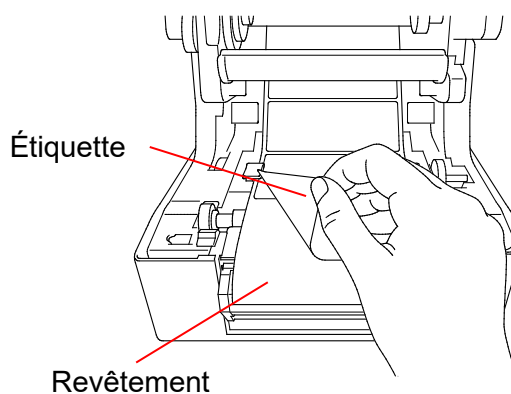
Embouts de guidage de support

5. Retirez le support de l'imprimante et enlevez des étiquettes en ne laissant que le revêtement.

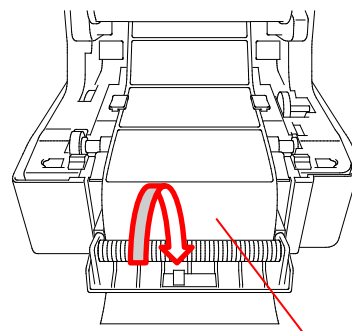


Remarque

Vérifiez que la face imprimée des étiquettes est orientée vers le haut.

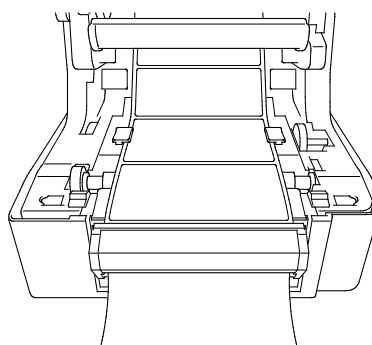


6. Ouvrez le couvercle du séparateur d'étiquettes. Faites avancer le revêtement dans la fente du couvercle du séparateur d'étiquettes.

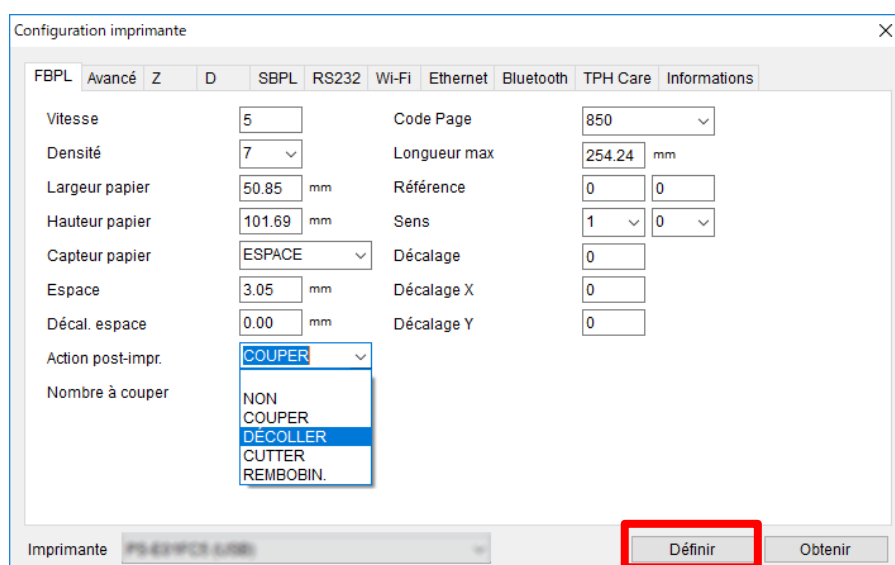


Fente du couvercle du séparateur d'étiquettes

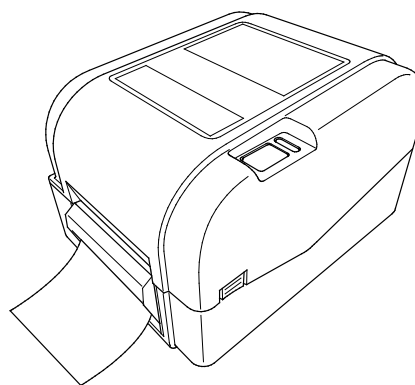
7. Fermez le module du séparateur d'étiquettes.



8. Utilisez Brother Printer Management Tool pour définir le mode Séparateur d'étiquettes.
- Démarrez le BPM.
 - Cliquez sur le bouton **Configuration imprimante**.
 - Sélectionnez l'onglet **FBPL**.
 - Sélectionnez l'option **DÉCOLLER** dans la liste déroulante **Action post-impr.**
 - Cliquez sur **Définir**.



-
9. Fermez le couvercle du compartiment à rouleau.



Remarque

Le module de séparateur d'étiquettes ne prend en charge que le papier ordinaire.

4. Impression

4.1 Installation du pilote d'imprimante

Remarque

Le nom du modèle et le numéro de série se trouvent à l'arrière de l'imprimante.

La méthode d'installation du pilote dépend du type de connexion :

- [Connexion USB \(Windows/Mac/Linux\)](#)
- [Connexion à un réseau câblé \(Windows\)](#)

4.1.1 Connexion USB (Windows/Mac/Linux)

Remarque

Utilisateurs Mac/Linux

Pour plus d'informations sur l'installation d'un pilote, consultez le guide d'installation fourni avec celui-ci.

1. Branchez votre imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.
2. Consultez support.brother.com, accédez à la page **Téléchargement** de votre modèle, et téléchargez les logiciels et pilotes d'imprimante les plus récents.
3. Exécutez l'application Seagull Driver Wizard et sélectionnez **Install printer drivers** (Installer les pilotes de l'imprimante) et **USB**.
4. Suivez les instructions à l'écran.

Remarque

Si vous ne parvenez pas à installer de pilote d'imprimante :

- Installez le pilote d'imprimante manuellement :
Exécutez l'application Seagull Driver Wizard et sélectionnez **Install printer drivers** (Installer les pilotes de l'imprimante) > **Others** (Autres).
 - Supprimez les pilotes d'imprimante :
Dans l'application Seagull Driver Wizard, sélectionnez **Remove printer drivers** (Supprimer les pilotes d'imprimante) > **Automatically remove all Drivers by Seagull** (Supprimer automatiquement tous les pilotes par Seagull) ou **Use advanced printer driver removal options** (Utiliser les options avancées de suppression de pilote d'imprimante).
 - Réinitialisez les paramètres de l'imprimante :
Démarrez BPM, puis cliquez sur **Fonction imprimante** > **Défaut usine**.
-

4.1.2 Connexion à un réseau câblé (Windows)

1. Connectez à la fois l'imprimante et l'ordinateur à votre routeur/point d'accès à l'aide de câbles LAN. L'imprimante reçoit automatiquement une adresse IP par défaut. Cette dernière est ensuite affichée sur l'écran principal de BPM (Brother Printer Management Tool) ou dans l'onglet Ethernet de la configuration de l'imprimante.
2. Consultez support.brother.com, accédez à la page **Téléchargement** de votre modèle, et téléchargez les logiciels et pilotes d'imprimante les plus récents.
3. Exécutez l'application Seagull Driver Wizard et sélectionnez **Install printer drivers** (Installer les pilotes de l'imprimante) et **Network** (Réseau).
4. Sélectionnez votre imprimante, puis cliquez sur **Next** (Suivant).
5. Si votre port TCP/IP n'apparaît pas dans la liste, cliquez sur **Create port** (Créer un port) et sélectionnez **Standard TCP/IP port** (Port TCP/IP standard) > **New Port** (Nouveau port).
6. Saisissez le nom du port et l'adresse IP de votre imprimante, puis cliquez sur **Next** (Suivant).
7. Cliquez sur **Finish** (Terminer).
8. Revenez à la fenêtre **Specify Port** (Spécifier un port) et sélectionnez le port que vous avez créé.
9. Suivez les instructions à l'écran.

Remarque

Si vous ne parvenez pas à installer de pilote d'imprimante :

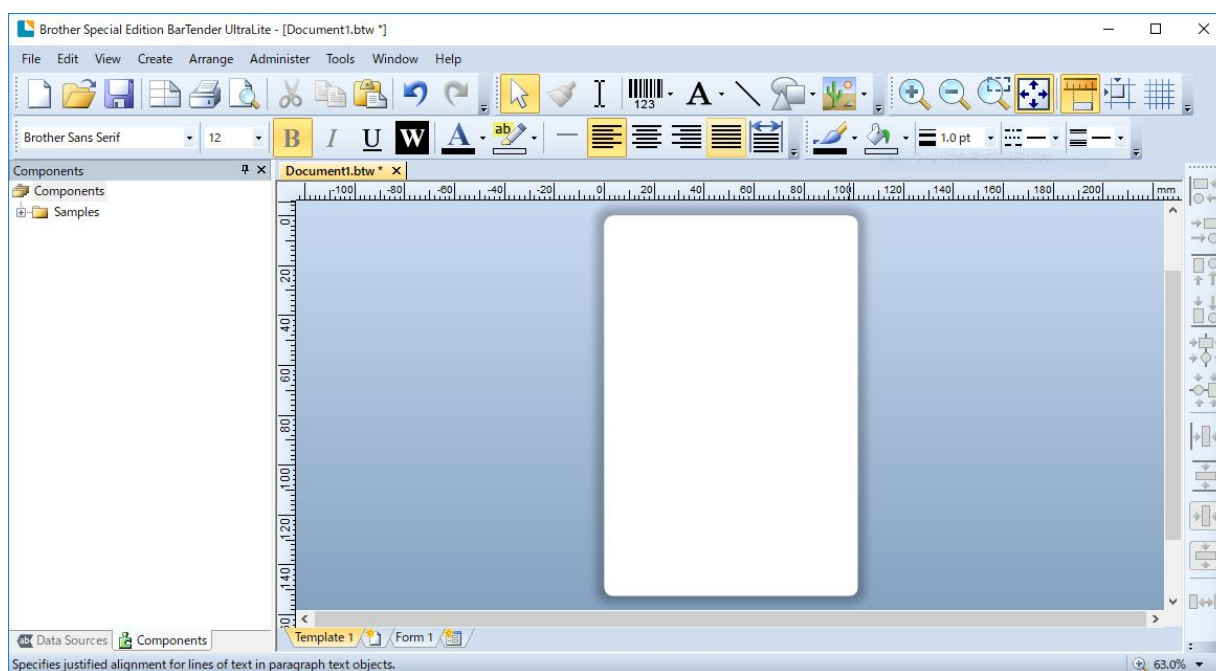
- Supprimez les pilotes d'imprimante :
Dans l'application Seagull Driver Wizard, sélectionnez **Remove printer drivers** (Supprimer les pilotes d'imprimante) > **Automatically remove all Drivers by Seagull** (Supprimer automatiquement tous les pilotes par Seagull) ou **Use advanced printer driver removal options** (Utiliser les options avancées de suppression de pilote d'imprimante).
 - Réinitialisez les paramètres de l'imprimante :
Démarrez BPM, puis cliquez sur **Fonction imprimante** > **Défaut usine**.
-

4.2 Création et impression d'étiquettes à l'aide de BarTender

BarTender est un outil de création d'étiquettes, téléchargeable gratuitement à partir de la page d'un produit sur le site support.brother.com.

Ce logiciel est uniquement disponible pour Windows.

1. Lancez BarTender.
2. Suivez les étapes à l'écran pour créer une étiquette.



Remarque

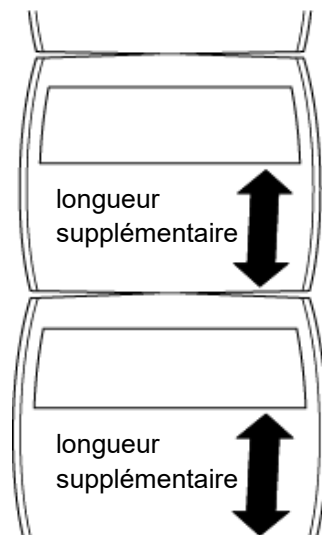
Pour plus d'informations sur l'utilisation de BarTender, cliquez sur **Help** (Aide).

3. Cliquez sur **File** (Fichier) > **Print** (Imprimer) pour imprimer l'étiquette.

 Remarque

Lorsque le paramètre Partial Cut (Découpe partielle) est sélectionné, une zone vide d'environ 40 mm est ajoutée entre la ligne de découpe et la zone d'impression, comme illustré.

L'option découpe partielle est disponible uniquement lorsque le module Cutter est installé sur votre imprimante.



5. Voyant LED et fonctions du bouton d'avance/pause

En utilisant le bouton d'avance/pause de l'imprimante et son voyant LED trois couleurs, vous pouvez faire avancer des étiquettes, mettre en pause des tâches d'impression, sélectionner et étalonner les capteurs, imprimer un rapport d'autotest de l'imprimante et restaurer les paramètres par défaut de l'imprimante.

5.1 Voyant LED

Couleur de la LED	Description
Vert (éclairé)	L'imprimante est sous tension et prête à être utilisée.
Vert (clignotant)	• L'imprimante télécharge des données depuis un ordinateur. • L'imprimante est en pause.
Orange	L'imprimante supprime des données.
Rouge (éclairé)	• La tête d'impression est ouverte. • Il y a un problème avec le cutter.
Rouge (clignotant)	Il y a une erreur mémoire ou d'impression (par ex. bourrage papier, tête d'impression ouverte, papier vide ou ruban vide).

5.2 Fonctions du bouton d'avance/pause

1. Faire avancer les étiquettes

Pour faire avancer une étiquette, appuyez sur le bouton d'avance/pause quand la LED de l'imprimante s'éclaire en vert.

2. Mettre en pause des tâches d'impression

Pour mettre en pause une tâche d'impression, appuyez sur le bouton d'avance/pause. La LED clignote en vert. Pour reprendre la tâche, appuyez à nouveau sur le bouton.

5.3 Utilitaires à l'allumage

Six utilitaires à l'allumage sont proposés pour configurer et tester les fonctions de l'imprimante.

Pour activer un de ces utilitaires :

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'avance/pause, puis mettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton quand la LED indique la fonction que vous souhaitez :

Utilitaire à l'allumage		Motifs de la LED						
Couleur de la LED	Fonction	Orange	Rouge (5 fois)	Orange (5 fois)	Vert (5 fois)	Vert/Orange (5 fois)	Rouge/ Orange (5 fois)	Vert (éclairé)
1. Étalonnage des capteurs d'espacement/marques noires			✓					
2. Étalonnage du capteur de marque noire/d'espacement, autotest et entrée en mode vidage				✓				
3. Initialisation de l'imprimante					✓			
4. Étalonnage du capteur papier (pour le capteur de marque noire)						✓		
5. Étalonnage du capteur papier (pour le capteur d'espacement)							✓	
6. Ignorer le programme AUTO.BAS								✓

5.3.1 Étalonnage des capteurs d'espacement/marques noires

La sensibilité du capteur de marque noire/d'espacement doit être étalonnée quand :

- Vous achetez une nouvelle imprimante
- Vous changez de stock d'étiquettes
- L'initialisation de l'imprimante a lieu

Pour étalonner les capteurs de ruban et de marque noire/d'espacement :

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'avance/pause, puis mettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton lorsque la LED clignote en rouge.



Remarque

- La couleur de la LED change comme suit :
Orange → **rouge (5 fois)** → orange (5 fois) → vert (5 fois) → vert/orange (5 fois) → rouge/orange (5 fois) → vert (éclairé)
 - Pour sélectionner le capteur à étalonner, envoyez la commande correspondante à l'imprimante :
 - Pour le capteur d'espacement : envoyez la commande GAP
 - Pour le capteur de marque noire : envoyez la commande BLINE
- Pour plus d'informations sur les commandes disponibles, consultez le « *FBPL Command Reference Manual* » (*Manuel de référence des commandes FBPL*).

5.3.2 Étalonnage du capteur de marque noire/d'espacement, autotest et entrée en mode vidage

Lors de l'étalonnage du capteur de marque noire/d'espacement, l'imprimante détecte la longueur d'étiquette, imprime la configuration interne (autotest) et entre en mode vidage. Étalonnez le capteur de marque noire ou d'espacement si les paramètres de capteur utilisés lors de la dernière tâche d'impression ne conviennent pas à la tâche actuelle.

Pour étalonner le capteur de marque noire/d'espacement :

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'avance/pause, puis mettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton lorsque la LED clignote en orange.

Remarque

La couleur de la LED change comme suit :

Orange → **rouge (5 fois)** → orange (5 fois) → vert (5 fois) → vert/orange (5 fois) → rouge/orange (5 fois) → vert (éclairé)

4. L'imprimante étalonne le capteur et détecte la longueur d'étiquette, imprime les paramètres internes, puis entre en mode vidage.

Remarque

Pour sélectionner le capteur à étalonner, envoyez la commande correspondante à l'imprimante :

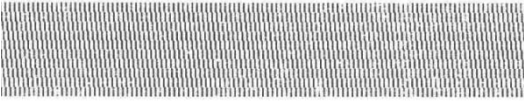
- Pour le capteur d'espacement : envoyez la commande GAP
- Pour le capteur de marque noire : envoyez la commande BLINE

Pour plus d'informations sur les commandes disponibles, consultez le « *FBPL Command Reference Manual* » (*Manuel de référence des commandes FBPL*).

■ Autotest

Vous pouvez imprimer la configuration de l'imprimante après l'étalonnage du capteur de marque noire/d'espacement. L'autotest imprime une liste de réglages de l'imprimante et l'espace mémoire disponible. Vous pouvez aussi indiquer s'il y a des points endommagés sur le composant chauffant.

Impression d'autotest	
<pre> ----- SYSTEM INFORMATION ----- MODEL: XXXXXX FIRMWARE: X.XX CHECKSUM: XXXXXXXX S/N: XXXXXXXXXXXX TCF: NO DATE: 1970/01/01 TIME: 00:04:18 NON-RESET: 110 m (TPH) RESET: 110 m (TPH) NON-RESET: 0 (CUT) RESET: 0 (CUT) BAD DOT: 0 ----- </pre>	Nom du modèle Version du micrologiciel Checksum du micrologiciel Numéro de série de l'imprimante Fichier de configuration Date système Heure système Distance imprimée (mètres) Nombre de coupes Nombre de points défectueux
<pre> ----- PRINTING SETTING ----- SPEED: 5 IPS DENSITY: 8.0 WIDTH: 4.00 INCH HEIGHT: 4.00 INCH GAP: 0.00 INCH INTENSION: 5 CODEPAGE: 850 COUNTRY: 001 ----- </pre>	Vitesse d'impression (pouces/s) Densité d'impression Taille d'étiquette (pouces) Distance d'espacement (pouces) Sensibilité du capteur de marque noire/d'espacement Page de code Code pays
<pre> ----- Z SETTING ----- DARKNESS: 16.0 SPEED: 4 IPS WIDTH: 4.00 INCH TILDE: 7EH (~) CARET: 5EH (^) DELIMITER: 2CH (,) POWER UP: NO MOTION HEAD CLOSE: NO MOTION ----- </pre>	Obscurité d'impression Vitesse d'impression (pouces/s) Taille d'étiquette Préfixe de contrôle Préfixe de format Préfixe de séparateur Action à l'allumage de l'imprimante Action de fermeture de la tête d'impression
<pre> ----- RS232 SETTING ----- BAUD: 9600 PARITY: NONE DATA BIT: 8 STOP BIT: 1 ----- </pre>	Configuration du port série RS232

<pre> ----- ETHERNET SETTING ----- NAME: XXXXX MAC ADDR: XXXXX DHCP: ON IP ADDR: 0.0.0.0 SUBNET: 0.0.0.0 GATEWAY: 0.0.0.0 PORT: 9100 ----- </pre>	Nom de l'imprimante Adresse MAC DHCP Adresse IP Masque de sous-réseau Passerelle Port RAW
<pre> ----- DRAM FILE (0 FILES) ----- PHYSICAL XXXX KBYTES AVAILABLE XXXX KBYTES ----- FLASH FILE (0 FILES) ----- PHYSICAL XXXX KBYTES AVAILABLE XXXX KBYTES -----  </pre>	Nombre de fichiers téléchargés Espace en mémoire total et disponible Motif de contrôle de la tête d'impression

Après l'initialisation, les paramètres d'usine suivants sont restaurés :

Paramètre	Valeurs par défaut
Vitesse	127 mm/s (5 ips) (203 DPI) 76 mm/s (3 ips) (300 DPI)
Densité	8
Largeur d'étiquette	101,5 mm
Hauteur d'étiquette	101,5 mm
Type de capteur	Capteur d'espacement
Paramètre d'espacement	3 mm
Direction d'impression	0
Point de référence	0,0 (coin supérieur gauche)
Décalage	0
Mode coupe	Activé
Mode séparateur d'étiquettes	Désactivé
Mode cutter	Désactivé
Page de code	850
Code pays	001
Effacer mémoire flash	Non

5.3.4 Étalonnage du capteur papier (pour le capteur de marque noire)

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'avance/pause, puis mettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton une fois que la LED clignote en vert cinq fois et qu'elle passe au vert/orange.



Remarque

La couleur de la LED change comme suit :

Orange → **rouge (5 fois)** → orange (5 fois) → vert (5 fois) → vert/orange (5 fois) → rouge/orange (5 fois) → vert (éclairé)

5.3.5 Étalonnage du capteur papier (pour le capteur d'espacement)

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez de façon prolongée sur le bouton d'avance/pause, puis mettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton une fois que la LED clignote en vert/orange cinq fois et qu'elle passe au rouge/orange.



Remarque

La couleur de la LED change comme suit :

Orange → **rouge (5 fois)** → orange (5 fois) → vert (5 fois) → vert/orange (5 fois) → rouge/orange (5 fois) → vert (éclairé)

5.3.6 Ignorer le programme AUTO.BAS

L'utilisateur peut télécharger le programme AUTO.BAS sur la mémoire flash de l'imprimante pour l'exécuter automatiquement à l'allumage.

Pour empêcher le programme AUTO.BAS de s'exécuter au démarrage :

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez sur le bouton d'avance/pause, puis mettez l'imprimante sous tension.
3. Relâchez le bouton lorsque la LED s'éclaire en vert.



Remarque

La couleur de la LED change dans l'ordre qui suit :

Orange → **rouge (5 fois)** → orange (5 fois) → vert (5 fois) → vert/orange (5 fois) → rouge/orange (5 fois) → vert (éclairé)

4. L'imprimante démarre sans exécuter le programme AUTO.BAS.

6. BPM (Brother Printer Management Tool)

Brother Printer Management Tool est un outil intégré qui vous permet de :

- Vérifier l'état et les paramètres d'une imprimante.
- Modifier les paramètres de l'imprimante.
- Envoyer des commandes supplémentaires à une imprimante.
- Télécharger des graphiques et des polices.
- Créer une police bitmap d'imprimante.
- Télécharger et mettre à jour le micrologiciel.

Avec cet outil, vous pouvez également vérifier l'état et les paramètres de votre imprimante pour corriger tout problème.

Ce logiciel est uniquement disponible pour Windows.

6.1 Démarrer le BPM



1. Double-cliquez sur l'icône de BPM pour démarrer le logiciel.

The screenshot shows the main window of the Brother Printer Management Tool (BPM) V1.0.0.6. The interface includes a top menu bar with options like 'Utilisat.', 'Alerte', 'Groupe', 'Config.', 'Nom manuel', and 'Langue'. Below this is a table with columns for printer status and details. A red box highlights the 'État' column, which shows a green light icon. Another red box highlights the 'Interface' column, which shows a USB icon. A third red box highlights the bottom toolbar, which contains buttons for 'Configuration imprimante', 'Gestionn. fich.', 'Outil commande', 'Config RTC', 'Fonction imprimante', and 'Gest. polices Bitmap'. Annotations with red lines point to these elements: 'État de l'imprimante' points to the status column, 'Boutons de fonction' points to the bottom toolbar, 'Boutons de configuration' points to the top menu bar, and 'Type d'interface' points to the interface column.

État	Nom imprimante	Adresse IP	Nom modèle	Version	No. série	Distance (Km)	Interface
●	PS-E01FC5		TD-4520TN	V1.01.S25 EZD	U65531M8V1111...	0.0039	ψ

L'écran principal de BPM vous permet d'accéder aux options suivantes :

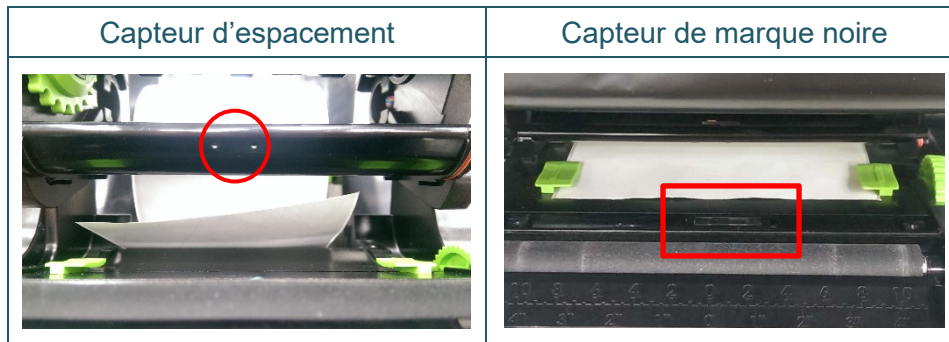
- Configuration imprimante
- Gestionn. fich.
- Outil commande
- Config RTC
- Fonction imprimante
- Gest. polices Bitmap

Pour plus d'informations, consultez le « *Brother Printer Management Tool Quick Start Guide* » (*Guide d'installation rapide de Brother Printer Management Tool*).

6.2 Étalonnage du Capteur papier avec BPM

6.2.1 Étalonnage automatique

Utilisez le BPM pour définir le type de capteur papier (capteur de marque noire ou d'espacement) et étalonner le capteur sélectionné.



Le capteur transmissif/d'espacement détecte le début de l'étiquette et la fait avancer jusqu'à la position appropriée.

Le capteur réflectif/de marques noires détecte cette marque et fait avancer le support jusqu'à la position appropriée.

1. Assurez-vous que le support est déjà installé et que le mécanisme de la tête d'impression est fermé. (Voir section 3.3.)
2. Allumez l'imprimante.
3. Démarrez le BPM.
4. Cliquez sur le bouton **Fonction imprimante**.
5. Cliquez sur le bouton **Étalonner**.
6. Sélectionnez le type de capteur de support et cliquez sur **Étalonner**.

Étalonner

☒ ESPACE

☐ Marque noire

☐ Continu

☐ Sélection auto

Hauteur papier

mm

Espace

mm

Étalonner

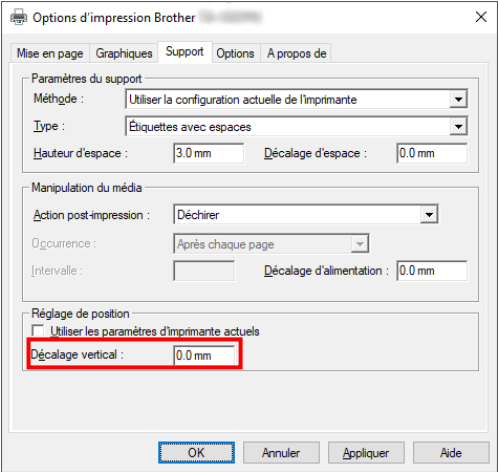
7. Dépannage

Ce chapitre explique comment résoudre les problèmes typiques que vous pourriez rencontrer en utilisant l'imprimante. En cas de problème avec l'imprimante, vérifiez tout d'abord que vous avez correctement effectué les tâches suivantes.

Si vous rencontrez encore des problèmes, contactez le service clientèle du fabricant du produit ou votre revendeur local.

Problème	Cause possible	Solution
Le voyant LED n'est pas allumé.	Le cordon d'alimentation est mal branché.	- Assurez-vous que l'imprimante est bien branchée sur la prise électrique avec le cordon d'alimentation. - Allumez l'imprimante.
- Brother Printer Management Tool affiche Tête ouverte. - La LED clignote en rouge.	Le mécanisme de la tête d'impression est ouvert.	Fermez le mécanisme de la tête d'impression.
- Brother Printer Management Tool affiche Plus de ruban ou Err. fin ruban. - La LED clignote en rouge.	- Le ruban est épuisé. - Le ruban est mal installé.	- Installez un nouveau rouleau de ruban. - Pour installer un nouveau rouleau de ruban, consultez la section 3.2.
- Brother Printer Management Tool affiche Pas de papier. - La LED clignote en rouge.	- Les étiquettes sont épuisées. - L'étiquette est mal installée. - Le capteur de marque noire/d'espacement n'est pas étalonné.	- Installez un nouveau rouleau d'étiquettes. - Pour installer un nouveau rouleau d'étiquettes, consultez la section 3.3. - Étalonnez le capteur de marque noire/d'espacement.
- Brother Printer Management Tool affiche Bourrage papier. - La LED clignote en rouge.	- Le capteur de marque noire/d'espacement n'est pas étalonné. - Assurez-vous que la taille d'étiquette est bien définie. - Des étiquettes pourraient être coincées dans le mécanisme de la tête d'impression.	- Étalonnez le capteur de marque noire/d'espacement. - Définissez la taille d'étiquette correctement.

Problème	Cause possible	Solution
L'impression est impossible.	- Le câble n'est pas relié à l'interface série ou USB. - Le câble du port série est mal branché.	- Rebranchez le câble série ou USB. - Essayez un autre câble. - Utilisez un ruban ou support adapté. - Vérifiez la présence de dégâts sur le ruban. - Réinstallez le ruban. - Nettoyez la tête d'impression. - Ajustez la densité d'impression et la vitesse d'impression. - Le connecteur de harnais de la tête d'impression n'est pas connecté correctement à la tête d'impression. Mettez l'imprimante hors tension et rebranchez le connecteur. - Assurez-vous que votre programme contient la commande PRINT à la fin du fichier et un CRLF à la fin de chaque ligne de commande.
Mémoire pleine (FLASH/DRAM).	La mémoire FLASH/DRAM est pleine.	Supprimez les fichiers inutilisés de la mémoire FLASH/DRAM.
Mauvaise qualité d'impression.	- Le ruban/support est mal chargé. - De la poussière ou de l'adhésif se trouve sur la tête d'impression. - La densité d'impression est mal configurée. - Le mécanisme de la tête d'impression est endommagé. - Le ruban/support est incompatible.	- Rechargez le ruban/support. - Nettoyez la tête d'impression. - Nettoyez le rouleau de platine. - Ajustez la densité d'impression et la vitesse d'impression. - Exécutez l'autotest de l'imprimante et vérifiez le motif de test de la tête d'impression à la recherche de points manquants. - Installez le bon ruban/support.
Les étiquettes sont ignorées lors de l'impression.	- La taille d'étiquette n'est pas spécifiée correctement. - La sensibilité du capteur n'est pas définie correctement. - Le capteur papier est sale.	- Vérifiez que la taille d'étiquette est bien configurée. - Étalonnez le capteur à l'aide des options espacement automatique et espacement manuel. - Nettoyez le capteur de marque noire/d'espacement avec une souffleuse.

Problème	Cause possible	Solution
La position d'impression des petites étiquettes est incorrecte.	- La sensibilité du capteur papier n'est pas définie correctement. - La taille d'étiquette est incorrecte. - Le paramètre de décalage vertical du pilote est incorrect.	- Étalonnez à nouveau la sensibilité du capteur. - Définissez les bonnes tailles d'étiquette et d'espacement. - Si vous utilisez le logiciel BarTender, réglez Décalage vertical dans le pilote. 
Impression incomplète sur le côté gauche ou droit de l'étiquette.	La taille d'étiquette est mal configurée.	Définissez la bonne taille d'étiquette.
Étiquettes déformées.	- Le ruban est mal installé. - Le support est mal installé. - Le paramètre de densité d'impression est incorrect. - Le support n'avance pas correctement.	- Ajustez la densité d'impression pour améliorer la qualité d'impression. - Assurez-vous que le guide d'étiquette touche le bord des embouts de guidage de support.
Étiquettes vides avec des lignes grises.	- La tête d'impression est sale. - Le rouleau de la platine est sale.	- Nettoyez la tête d'impression. - Nettoyez le rouleau de platine.
Impression irrégulière.	L'imprimante est en mode vidage hexadécimal.	Allumez puis éteignez l'imprimante pour ignorer le mode vidage. (Voir section 5.3.2.)
Le support s'entoure autour du rouleau de platine.	L'étiquette adhésive se trouve sur le rouleau de platine.	Nettoyez régulièrement le rouleau de platine.

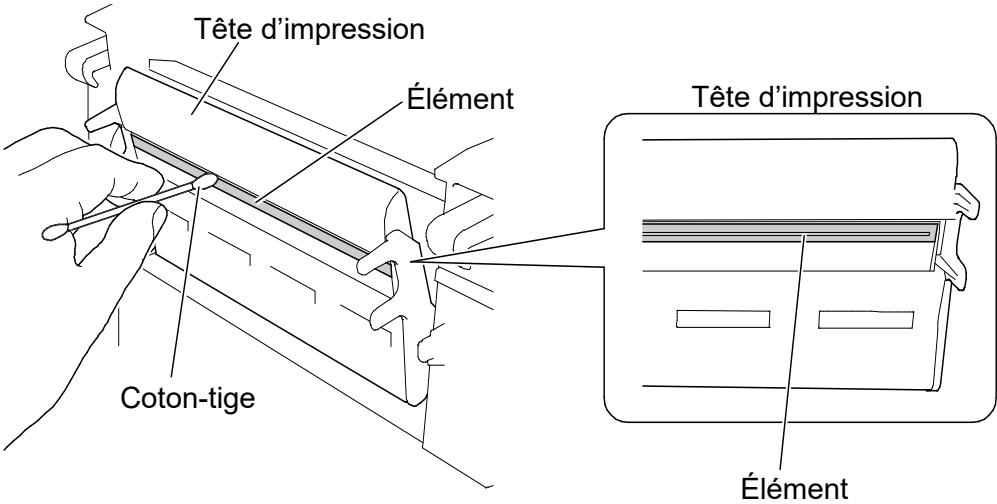
Pour plus d'informations sur le nettoyage de l'imprimante, consultez la section 8.

8. Maintenance

Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement votre imprimante pour préserver ses performances.

Matériel de nettoyage recommandé :

- Coton-tige
- Chiffon doux non pelucheux
- Aspirateur/Souffleuse
- Air comprimé
- Alcool isopropylique ou d'éthanol

Pièce de l'imprimante	Méthode de nettoyage	Intervalle
Tête d'impression	1. Éteignez l'imprimante. 2. Laissez la tête d'impression refroidir au moins une minute. 3. Essuyez la tête d'impression avec un coton-tige humecté d'alcool isopropylique ou d'éthanol.	Nettoyez la tête d'impression lorsque vous changez de rouleau d'étiquettes.
		
Rouleau de platine	1. Éteignez l'imprimante. 2. Tournez le rouleau de la platine et essuyez-le soigneusement avec un chiffon doux non pelucheux ou un coton-tige humecté d'alcool isopropylique ou d'éthanol.	Nettoyez le rouleau de platine lorsque vous changez de rouleau d'étiquettes.
Barre de coupe/séparation	Essuyez avec un chiffon doux non pelucheux, humecté d'alcool isopropylique ou d'éthanol.	Au besoin.
Capteur	Utilisez de l'air comprimé ou un aspirateur.	Mensuel.
Extérieur	Essuyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon doux non pelucheux, humecté d'eau.	Au besoin.
Intérieur	Utilisez une brosse ou un aspirateur.	Au besoin.



Remarque

- Ne touchez pas la tête d'impression. Si vous la touchez, nettoyez-la comme décrit ci-dessus.
 - N'utilisez pas d'alcool médical, car cela pourrait endommager la tête d'impression. Utilisez de l'alcool isopropylique ou d'éthanol conformément aux instructions de sécurité du fabricant, le cas échéant.
 - Pour maintenir les performances de l'imprimante, nous vous recommandons de nettoyer la tête d'impression et les capteurs chaque fois que vous installez un nouveau ruban.
-

IMPORTANT

Mettez au rebut les imprimantes, composants et fournitures que vous ne prévoyez plus d'utiliser- en toute sécurité. Assurez-vous qu'il n'y a pas de bourrage papier dans l'imprimante, et détruisez le ruban de transfert thermique s'il a conservé des impressions visibles.

brother